

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 29 december 2006

Nr 1446—1449

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1446	Lag om ändring av lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen	4425
1447	Lag om den nationella förvaltningen av Europeiska fiskerifonden och om stöd till fiskerinäringen	4430
1448	Statsrådets förordning om Brottspåföljdsområdets utbildningscentral	4437
1449	Statsrådets förordning om ändring av 51 b § i förordningen om registrering av fordon	4440

Nr 1446

Lag

om ändring av lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen

Given i Helsingfors den 29 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i lagen av den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001) 26 §,
ändras 1 § 2 mom., 2 § 5, 9 och 10 punkten, 3 § 1 mom. och 2 mom. 1 punkten, 6 § 3 punkten, 7 § 4 mom., 9 § 2—4 mom., 10 § 2 mom. 1 punkten och 5 mom., 16 § 1 mom. 3 och 4 punkten och 3 mom., 17 § 2 och 5 mom. samt 19 § 1 och 2 mom. samt
fogas till 2 § nya 11—14 punkter, till lagen en ny 2 a §, till 7 § ett nytt 5 mom., till lagen en ny 10 a §, till 16 § 1 mom. en ny 5 punkt, till lagen en ny 16 a §, till 17 § ett nytt 5 mom., varvid det ändrade 5 mom. och det nuvarande 6 mom. blir 6 och 7 mom., samt till lagen en ny 24 a § som följer:

1 §

Tillämpningsområde

Denna lag tillämpas inte på stöd och bidrag som beviljas jordbruket och trädgårdsodlingen och som helt finansieras av Europeiska gemenskapen, och inte på stöd som beviljas på grundval av lagen om finansiering av

landsbygdsnäringsar (329/1999), lagen om finansiering av renhushållning och naturnäringsar (45/2000), skoltlagen (253/1995), lagen om stöd för utveckling av landsbygden (1443/2006) eller lagen om kompensationsbidrag, miljöstöd för jordbruket samt om vissa andra stöd som har samband med förbättrande av miljöns och landsbygdens tillstånd (1440/2006).

RP 219/2006
JsUB 15/2006
RSv 225/2006

222—2006

895029

2 §

Definitioner

I denna lag avses med

5) *jordbruksskifte* ett enhetligt område som hör till ett basskifte och på vilket odlas en växtart för ett speciellt syfte, som läggs i träda, som skötts icke odlad eller som används för andra syften,

9) *stöd för växtproduktion* stöd som beviljas för produktion av jordbruks- och trädgårdsväxter på friland,

10) *stöd för husdjurskötsel* stöd som beviljas på grundval av antalet djur, produktionsmängd eller på någon annan motsvarande grund,

11) *växthus* en byggnad av bestående karaktär som används för odling av trädgårdsväxter, som är täckt med ljusgenomsläppligt material och som har en värmeanläggning,

12) *kompensationsbidrag* ersättning som avses i avdelning II kapitel V i rådets förordning (EG) nr 1257/1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) till utveckling av landsbygden och om ändring och upphävande av vissa förordningar, nedan *landsbygdsförordning I*, och från och med 2007 ersättning som avses i artikel 36 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU), nedan *landsbygdsförordning II*, och som betalas ut som stöd i enlighet med programmet för utveckling av landsbygden på det finländska fastlandet,

13) *miljöstöd för jordbruket* stöd som avses i avdelning II kapitel VI i landsbygdsförordning I och från och med 2007 i artikel 39 i landsbygdsförordning II och som betalas ut i form av stöd för bas- och tilläggsåtgärder enligt programmet för utveckling av landsbygden på det finländska fastlandet,

14) *jordbruk* odling av jordbruks-, trädgårds- och energigrödor, framställning av husdjursprodukter, hållande av animalieproduktionsdjur, hästhushållning, renskötsel, bi-odling, obligatorisk träda samt skötsel av icke odlad åker, om verksamheten bedrivs på en

gårdsbruksenhet i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1782/2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2019/93, (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001, (EG) nr 1454/2001, (EG) nr 1868/94, (EG) nr 1251/1999, (EG) nr 1254/1999, (EG) nr 1673/2000, (EEG) nr 2358/71 och (EG) nr 2529/2001.

2 a §

Gårdsbruksenhet

Med gårdsbruksenhet avses i denna lag en funktionellt och ekonomiskt självständig produktionsenhet som används för jordbruk, leds av en jordbrukare och består av en eller flera fastigheter eller delar av fastigheter eller en eller flera produktionsbyggnader jämte mark och som administreras som en helhet på grundval av ägande eller hyra. Genom förordning av statsrådet föreskrivs närmare om vad som kännetecknar en funktionellt och ekonomiskt självständig gårdsbruksenhet.

3 §

Sökande

Stöd kan för produktion eller verksamhet som bedrivs i Finland beviljas en jordbrukare, nedan sökanden, som är en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av fysiska eller juridiska personer.

Förutsättningar för beviljande av stöd är att

1) den sökande eller maken kalenderårets sista dag det år som föregår stödåret är minst 18 år, men inte över 68 år, och att den sökande och maken inte får ålderspension som avses i lagstiftningen om pension för lanbruksföretagare, eller

6 §

Stödformer

Med stöd av denna lag kan som nationellt stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen beviljas

3) nationella tilläggsdelar till kompensationsbidraget och miljöstödet för jordbruket, samt

7 §

Stödbelopp och stödområden

Stöd betalas inte, om det beviljade beloppet för ett stödår är mindre än 100 euro per sökande och stödform eller stödtyp. Förskott på stöd betalas emellertid inte, om förskottsbeloppet är mindre än 500 euro.

Nivån på stödet per enhet och det totala stödbeloppet kan graderas utifrån omfattningen av gårdsbruksenhetens produktion och produktionssättet. Närmare bestämmelser om graderingen utfärdas genom förordning av statsrådet.

9 §

Stöd för växtproduktion

Förutsättningar för beviljande av stöd för växtproduktion är att

1) den sökande besitter minst tre hektar åker som lämpar sig för odling eller, när det är fråga om stöd för trädgårdsväxter, minst en halv hektar åker som används för odling av trädgårdsväxter, och att åkern anges i stödansökan för stödåret i fråga,

2) målet vid odling av jordbruks-, trädgårds- och energigrödor är att producera en bärnings- och marknadsduglig skörd med beaktande av produktionsförhållandena på orten,

3) träda och annan icke odlad åker sköts, samt

4) den sökande i odlingen har följt de miljövillkor som för varje stödform och stödtyp föreskrivs i beslut av Europeiska gemenskapernas kommission om nationella stöd eller i de nationella författningarna för verkställandet av besluten.

Genom förordning av statsrådet föreskrivs om stödberättigande växter, stödformer och stödtyper i fråga om vilka de miljövillkor som avses i 2 mom. 4 punkten skall tillämpas, om

innehållet i dessa miljövillkor samt om övriga villkor för stöd och om grunderna för fastställande av stöd.

Genom förordning av jord- och skogsbruksministeriet föreskrivs om definitionen av en åker som lämpar sig för odling, om tiden för besittning av åkern, om odlingssätt som beaktar produktionsvillkoren på orten, om skötselkraven för träda och annan icke odlad åker.

10 §

Stöd för husdjurskötsel

Förutsättningar för beviljande av stöd för husdjurskötsel är att

1) den sökande besitter minst tre hektar åker som lämpar sig för odling och att åkern anges i stödansökan för stödåret i fråga, samt

Om djurantalet vid den tidpunkt när stödet fastställs på grund av eldsvåda eller djursjukdom eller av någon annan av den sökande oberoende orsak temporärt är minst en tredjedel lägre än det sedvanliga djurantalet, kan som grund för beviljande av stöd användas det sedvanliga djurantalet vid tidpunkten då stödet fastställs. Detta förutsätter dock att produktionen fortsätter.

10 a §

De nationella tilläggsdelarna till kompensationsbidraget och miljöstödet för jordbruket

Bestämmelserna i 3 §, 7 § 4 mom. samt 9 och 17—20 § tillämpas inte på de nationella tilläggsdelarna till kompensationsbidraget och miljöstödet för jordbruket.

Förutsättningar för att få nationellt tillägg är att den sökande följer de villkor som ställs för kompensationsbidrag och miljöstöd för jordbruket samt uppfyller de allmänna villkoren beträffande mottagaren, jordbrukarens ålder, beviljande av stöd och ingående av förbindelse. På de nationella tilläggsdelarna tillämpas samma sänkings- och tillsynspåföljder som på kompensationsbidraget och miljöstödet för jordbruket.

Den nationella tilläggsdelen kan betalas ut för samma förbindelseperiod och för högst samma areal som kompensationsbidraget och miljöstödet för jordbruket hänför sig till, förutsatt att de övriga stödvillkoren uppfylls.

Genom förordning av statsrådet föreskrivs närmare om grunderna för fastställande och beviljande av nationella tilläggsdelar, tilläggsdelens storlek och ingående av tilläggsdelensförbindelse.

4 kap.

Sänkning och förvägran av stöd

16 §

Allmänna grunder för sänkning av stöd

Stöd som avses i denna lag sänks eller kan lämnas obeviljat om

3) ansökan har anlänt till myndigheten för sent,

4) en omständighet eller en åtgärd i syfte att få stöd har getts en sådan form som inte motsvarar sakens egentliga natur eller avsikt, eller

5) arrangemangets uppenbara syfte är att kringgå stödvillkoren eller stödsystemets mål.

Om den sökande eller en medlem i hans eller hennes familjeföretag har dömts för brott enligt 17 kap. 14 eller 15 § i strafflagen (39/1889) eller den sökande eller en medlem i hans eller hennes familjeföretag dömts för en förseelse enligt 54 § i djurskyddslagen (594/1998) samt samtidigt meddelats djurhållningsförbud enligt 17 kap. 23 § i strafflagen, beviljas inte stöd för husdjursskötsel och eventuellt beviljat stöd betalas inte ut för det stödår då den behöriga myndigheten konstaterat gärningen som lett till dom. Om den sökande eller en medlem i hans eller hennes familjeföretag har dömts till djurhållningsförbud, betalas stöd för husdjursskötsel inte ut för tiden då förbudet är i kraft och inte heller för tiden mellan gärningsåret och lagakraftvunnen dom. Utbetalningen av stöden för husdjursskötsel skall beträffande stöden för djurarten i fråga avbrytas när åtalsprövning inletts i ärendet.

16 a §

Stödmottagares anmälningsskyldighet

Stödmottagaren skall utan dröjsmål underätta den myndighet som beviljar stödet om ändrade omständigheter beträffande stödmottagare, gårdsbruksenhet, husdjursproduktion, animalieproduktionsdjur eller understödd verksamhet, när förändringen påverkar stödets storlek eller kan orsaka återkrav eller indragning av stödet.

17 §

Påföljder vid försening

Om en anmälan om lagermängderna i fråga om stöd som beviljas för lagring av trädgårdsprodukter görs för sent, sänks för den anmälanens del den lagermängd som utgör grund för beviljandet av stödet med en procent för varje arbetsdag som ansökan är försenad. Om anmälan är mer än 25 kalenderdagar försenad, anses den lagermängd som gäller vid anmälningsstidpunkten vara noll.

På deltagaranmälan och beslutet om odlingsgranskning tillämpas samma påföljder vid försening som vid försening av ansökan.

Om den sökande inte lämnar in bilagorna till ansökan eller deltagaranmälan eller andra blanketter som hänför sig till stödansökan inom den tidsfrist som den stödbeviljande myndigheten har satt ut, kan myndigheten avgöra ärendet utan ovan nämnda bilagor och blanketter.

19 §

Tillsynspåföljder beträffande stöden för växtproduktion i fråga om odlingsmetod och miljövillkor

Om det sätt på vilket ett jordbruksskifte har odlats inte uppfyller kravet i fråga om beaktande av produktionsförhållandena på orten enligt 9 § 2 mom. 2 punkten, beaktas skiftet i fråga inte när den areal som ligger till grund för beviljande av stöd fastställs. Om totalarealen av de skiften som förkastats på

grund av försummelser i fråga om odlingsmetoden för stödformen eller stödtypen överskrider 50 procent av den faktiska arealen, beviljas inget stöd.

Om den sökande inte iakttar de i 9 § 2 mom. 4 punkten avsedda miljövillkoren, sänks stödet med ett belopp som står i relation till antalet konstaterade brister eller försummelser och deras allvarlighet. Påföljden kan beroende på stödformen eller stödtypen avse antingen stödet för ett enskilt bas- eller jordbruksskifte eller den sökandes alla bas- eller jordbruksskiften som omfattas av stödformen eller stödtypen i fråga.

24 a §

Övriga förutsättningar för utbetalning av stöd

Det stöd för växtproduktion eller växthus-

odling som avses i denna lag får inte betalas ut innan granskningarna av gården som stödet i fråga gäller har slutförts. Detta hindrar inte att stöd för växthusproduktion kan betalas ut till sökanden i förskott.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007. Bestämmelsen i 3 § 2 mom. 1 punkten träder dock i kraft först den 1 januari 2008.

Bestämmelsen i 3 § 2 mom. 1 punkten tillämpas dock sådan den lydte vid ikraftträdandet av denna lag, om den sökande eller maken inte är över 65 år och den sökande och maken den 31 december 2007 får ålderspension som avses i lagstiftningen om pension för lantbruksföretagare.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Nr 1447

L a g**om den nationella förvaltningen av Europeiska fiskerifonden och om stöd till fiskerinäringen**

Given i Helsingfors den 29 december 2006

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 kap.

Allmänna bestämmelser

1 §

Lagens syfte

Syftet med denna lag är att säkerställa att de stöd till utveckling av fiskerinäringen som delfinansieras med medel från Europeiska fiskerifonden förvaltas och genomförs på behörigt sätt.

2 §

Tillämpningsområde

Denna lag tillämpas på utvecklingen av fiskerinäringen samt på utarbetande, utvärdering, genomförande, förvaltning, kontroll och övervakning av en nationell strategisk plan och av ett med medel från fiskerifonden delfinansierat operativt program i enlighet med rådets förordning (EG) nr 1198/2006 om Europeiska fiskerifonden (*förordningen om fiskerifonden*).

På förfarandena för ansökan om samt beviljande, utbetalning, övervakning, granskning, återbetalning och återkrav av stöd

tillämpas statsunderstödslagen (688/2001), om inte något annat föreskrivs i denna lag.

3 §

Förhållande till Europeiska gemenskapens lagstiftning

Denna lag tillämpas på utarbetande, utvärdering, genomförande, förvaltning, kontroll och övervakning av den nationella strategiska planen och det operativa programmet, om inte något annat följer av Europeiska gemenskapens lagstiftning.

4 §

Definitioner

I denna lag avses med

1) *operativt program* ett sådant med medel från Europeiska gemenskapen och nationella medel finansierat program för utveckling av fiskerinäringen om vilket bestäms i artiklarna 17—20 i förordningen om fiskerifonden, och

2) *fiskerigrupp* en inom ett begränsat geografiskt område verkande sammanslutning som består av lokala aktörer vilka deltar i utvecklingen av fiskerinäringen och som

RP 220/2006
JsUB 13/2006
RSv 205/2006

Rådets förordning (EG) nr 1198/2006 (32006R1198); EGT nr L 223, 15.8.2006, s. 1-44

genomför åtgärder i enlighet med artikel 44 i förordningen om fiskerifonden.

2 kap.

Nationell strategisk plan och operativt program

5 §

Nationell strategisk plan

Jord- och skogsbruksministeriet svarar för utarbetandet, genomförandet och övervakningen av den nationella strategiska plan som avses i artikel 15 i förordningen om fiskerifonden samt för att de mål som ingår i den samordnas med målen för Europeiska gemenskapens gemensamma fiskeripolitik och med gemenskapens övriga politikområden.

Statsrådet godkänner den nationella strategiska planen innan den sänds till Europeiska gemenskapernas kommission.

6 §

Operativt program

Jord- och skogsbruksministeriet utarbetar utifrån den i 5 § nämnda strategiska planen ett förslag till operativt program för fiskerinäringen i Finland och svarar för att det samordnas med Europeiska gemenskapens övriga finansiella instrument och program.

Statsrådet beslutar om godkännandet av förslaget till operativt program, som finansieras med Europeiska gemenskapens medel, innan förslaget sänds till Europeiska gemenskapernas kommission för godkännande.

Vid ändring av det operativa programmet iakttas i tillämpliga delar vad som bestäms om utarbetandet och godkännandet av programmet. Den i 7 § avsedda förvaltningsmyndigheten beslutar dock om ändringar som är av mindre betydelse.

3 kap.

Förvaltning av det operativa programmet

7 §

Förvaltningsmyndighet

Förvaltningsmyndighet enligt artikel 58 i

förordningen om fiskerifonden är jord- och skogsbruksministeriet.

Bestämmelser om förvaltningsmyndighetens uppgifter finns i artikel 59 i förordningen om fiskerifonden.

8 §

Attesterande myndighet

Attesterande myndighet enligt artikel 58 i förordningen om fiskerifonden är jord- och skogsbruksministeriet.

Bestämmelser om den attesterande myndighetens uppgifter finns i artikel 60 i förordningen om fiskerifonden.

9 §

Revisionsmyndighet

Revisionsmyndighet enligt artikel 58 i förordningen om fiskerifonden är jord- och skogsbruksministeriet.

Bestämmelser om revisionsmyndighetens uppgifter finns i artikel 61 i förordningen om fiskerifonden.

10 §

Övervakningskommitté

Statsrådet tillsätter den övervakningskommitté som avses i artikel 63 i förordningen om fiskerifonden med beaktande av vad som i Europeiska gemenskapens lagstiftning bestäms om inrättandet av den och om dess sammansättning. Genom förordning av statsrådet bestäms närmare om tillsättandet av övervakningskommittén samt om övervakningskommitténs sammansättning och medlemmar.

Övervakningskommittén skall sköta de uppgifter som enligt Europeiska gemenskapens lagstiftning ankommer på den. Övervakningskommitténs mandatperiod löper ut när Europeiska gemenskapernas kommission har godkänt den sista slutrapport om genomförandet som avses i artikel 67.1 i förordningen om fiskerifonden.

I övervakningskommitténs arbetsordning bestäms om kommitténs sammanträden, be-

handlingen av ärenden i kommittén och möjligheten för kommittén att höra sakkunniga.

I övervakningskommitténs verksamhet iakttas förvaltningslagen (434/2003), språklagen (423/2003), samiska språklagen (1086/2003) och lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999). På dem som deltar i kommitténs beslutsfattande tillämpas bestämmelserna om straffrättsligt tjänsteansvar. I fråga om ersättande av skada som orsakats vid skötseln av kommitténs uppgifter gäller skadeståndslagen (412/1974).

4 kap.

Genomförande av det operativa programmet

11 §

Jord- och skogsbruksministeriets uppgifter

Jord- och skogsbruksministeriet svarar för
1) planeringen av användningen av medlen för det operativa programmet och beredningen av fördelningen av medlen mellan de myndigheter och fiskerigrupper som sköter uppgifter om vilka föreskrivs i denna lag,

2) anvisandet till Ålands landskapsregering av den del av gemenskapens medfinansiering av det operativa programmet som gäller landskapet Åland,

3) planeringen och utvecklingen av det operativa programmet och av dess genomförande,

4) ordnandet av tillräcklig kontroll av användningen av medel,

5) ordnandet av programutvärderingen, programövervakningen och programinformationen, samt

6) valet av fiskerigrupper.

I syfte att säkerställa att programmet genomförs enhetligt och effektivt styr och övervakar jord- och skogsbruksministeriet arbetskrafts- och näringscentralerna och fiskerigrupperna när dessa utför de uppgifter som anges i 12—14 §.

12 §

Arbetskrafts- och näringscentralens uppgifter

Arbetskrafts- och näringscentralen svarar

inom sitt verksamhetsområde för beviljande, utbetalning, verifiering på plats, övervakning och återkrav av stöd samt för informationen om stödet och för den regionala samordning av åtgärder som avses i 15 § 2 mom.

Arbetskrafts- och näringscentralen begär utlåtande om en ansökan om stöd enligt avdelning IV kapitel IV i förordningen om fiskerifonden av den fiskerigrupp inom vars verksamhetsområde den åtgärd som ansökan gäller huvudsakligen avses bli genomförd. När arbetskrafts- och näringscentralen beslutar om beviljandet av stöd kan den avvika från utlåtandet, om beviljandet av stöd strider mot Europeiska gemenskapens lagstiftning, den nationella lagstiftningen, det operativa programmet eller den lokala utvecklingsstrategi som avses i artikel 45.2 i förordningen om fiskerifonden. Arbetskrafts- och näringscentralen kan dessutom avvika från utlåtandet, om det i den finansieringsram för fiskerigruppen som reserverats för finansiering av projekt inte finns anslag för finansiering av projektet.

13 §

Gemensamma avgöranden av jord- och skogsbruksministeriet och arbetskrafts- och näringscentralerna

Tillsammans med arbetskrafts- och näringscentralerna träffar jord- och skogsbruksministeriet avgöranden om bidrag som avses i avdelning IV kapitel I artiklarna 23 och 24 och artikel 26.4 c i förordningen om fiskerifonden samt om utvecklingsprojekt som väljs ut för finansiering enligt avdelning IV kapitel III och vars totala kostnader överstiger 15 000 euro. Utifrån avgörandet fattar arbetskrafts- och näringscentralerna beslut i enlighet med 12 § 1 mom. Beslutet får överklagas enligt 27 § 3 mom.

Jord- och skogsbruksministeriet ordnar ett tidsbegränsat ansökningsförfarande för de utvecklingsprojekt som avses i 1 mom. I fråga om de bidrag som avses i 1 mom. ordnar ministeriet ansökningsförfarande bara när det finns särskilda skäl som har samband med målen i det operativa programmet och verksamhetsbetingelserna för yrkesfisket.

14 §

Fiskerigruppens uppgifter

Fiskerigruppen svarar för genomförandet och övervakningen av samt informationen om den lokala utvecklingsstrategi för utvecklingen av fiskerinäringen inom gruppens område som avses i artikel 45.2 i förordningen om fiskerifonden.

Fiskerigruppen skall ge ett i 12 § 2 mom. avsett utlåtande om huruvida det med avseende på målen för den lokala utvecklingsstrategin är ändamålsenligt att godkänna en stödansökan.

I fiskerigruppens verksamhet iakttas förvaltningslagen, språklagen och lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet. På dem som deltar i fiskerigruppens beslutsfattande tillämpas bestämmelserna om straffrättsligt tjänsteansvar när de sköter uppgifter som ålagts fiskerigruppen. I fråga om ersättning av skada som orsakats vid skötseln av fiskerigruppens uppgifter gäller skadeståndslagen.

15 §

Samordning av det operativa programmet

De insatser som ingår i fiskerifonden samordnas med strukturfonderna, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska garantifonden för jordbruket i enlighet med den nationella lagstiftningen om strukturfonderna.

Genomförandet av de åtgärder som definieras i det operativa programmet samordnas med övriga program och stödåtgärder som genomförs i regionen och delfinansieras av gemenskapen.

5 kap.

Ansökan om och beviljande av stöd samt stödberättigande kostnader

16 §

Stödformer och verksamhet som stöds

Av medel från fiskerifonden är det möjligt att bevilja stöd för följande åtgärder som

anges i förordningen om fiskerifonden och definieras närmare i det operativa programmet:

- 1) investeringar i fiske, vattenbruk, fiskförädling och partihandel med fisk,
- 2) investeringar i fiskerinäringsföretagens verksamhetsbetingelser samt företagens utvecklingsprojekt,
- 3) fiskerigruppernas verksamhet samt
- 4) övriga åtgärder enligt förordningen om fiskerifonden.

17 §

Ansökan om stöd

Innan den åtgärd för vilken stöd söks inleds skall en skriftlig och undertecknad ansökan ges in till den arbetskrafts- och näringscentral inom vars verksamhetsområde åtgärden huvudsakligen avses bli genomförd eller sökanden har sin hemort.

18 §

Beviljande av stöd utan ansökan

Jord- och skogsbruksministeriet och arbetskrafts- och näringscentralerna kan utan ansökan bevilja stöd för genomförande av tekniskt stöd enligt artikel 46 i förordningen om fiskerifonden.

Jord- och skogsbruksministeriet kan, av särskilda skäl som hänför sig till uppnåendet av målen för det operativa programmet, utan ansökan bevilja stöd för åtgärder enligt avdelning IV kapitel III i förordningen om fiskerifonden.

19 §

Krav som gäller stödtagaren

Stödtagaren kan vara en juridisk eller fysisk person.

Stöd till investeringar får beviljas endast den som är mervärdesskattskyldig enligt mervärdesskattelagen (1501/1993). Vid investeringar i fiske krävs det dessutom att sökanden är yrkesfiskare enligt 6 a § 1 mom. i lagen om fiske (286/1982).

Sökande som när stödet söks inte uppfyller kraven i 2 mom. kan beviljas stöd för

investeringar i fiske, om de i en bilaga till ansökan lägger fram en genomförbar plan för hur kraven skall uppfyllas inom tre år från utbetalningen av den sista stödposten.

20 §

Stödberättigande kostnader

Stöd kan beviljas för kostnader som orsakas av den åtgärd som ansökan gäller och som har uppkommit efter det att stödansökan blivit anhängig.

Stöd kan beviljas endast för ett sådant investeringsprojekt vars sammanlagda kostnader uppgår till minst 3 000 euro, om det inte finns något sådant vägande skäl att bevilja stöd som sammanhänger med utvecklandet av fiskerinäringen.

Vid upphandling som gäller projekt med enbart offentlig finansiering och som inte ingår i tillämpningsområdet för lagstiftningen om offentlig upphandling skall anbud begäras hos minst tre olika leverantörer, om värdet av upphandlingen överstiger 1 000 euro.

Omkostnader som uppkommer vid utvecklingsprojekt berättigar till stöd, om de anknyter till projektet på motiverat sätt och anknytningen har styrkts på ett tillförlitligt sätt.

Naturaprestationer är stödberättigande kostnader när de utgör en del av den privata medfinansieringen av ett projekt.

Närmare bestämmelser om godtagbara omkostnader och naturaprestationer, om specifikationen och styrkandet av dem samt om deras maximibelopp utfärdas genom förordning av statsrådet.

21 §

Utvecklingsplan

Den som ansöker om investeringsstöd kan i samband med ansökan lägga fram en utvecklingsplan som innehåller de för utvecklingen av företagets eller yrkesutövarens verksamhet väsentliga omständigheterna. Arbetskrafts- och näringscentralen skall beakta utvecklingsplanen som en förhöjande faktor när den beslutar om stödnivån.

Närmare bestämmelser om utvecklingspla-

nens innehåll utfärdas genom förordning av statsrådet.

6 kap.

Särskilda bestämmelser

22 §

Granskningar och kontroller som gäller dem som beviljar stöd och stötagare

De åtgärder som stötagarna vidtagit och förfarandena vid beviljandet av stöd granskas av Landsbygdsverket i enlighet med ett revisionsprogram som revisionsmyndigheten har utarbetat och kommissionen godkänt.

I syfte att utöva tillsyn över iakttagandet av förutsättningarna och villkoren för beviljande, utbetalning och användning av stöd kan jord- och skogsbruksministeriet vid behov utföra kontroller som gäller dem som beviljar stöd och stötagare. Arbetskrafts- och näringscentralerna har motsvarande rätt i fråga om stötagare.

23 §

Övervakningssystem

Registret för strukturstöd till fiskerinäringen fungerar som ett informationssystem för övervakning av finansieringen, beviljandet, utbetalningen, granskningen och återkravet av stöd samt för övervakning av stödets verkningar.

Jord- och skogsbruksministeriet svarar för uppbyggnaden och utvecklingen av registret för strukturstöd till fiskerinäringen. För driften av registret svarar jord- och skogsbruksministeriet och arbetskrafts- och näringscentralerna gemensamt.

I registret kan följande uppgifter föras in:

- 1) sökandens namn och kontaktuppgifter samt personbeteckning eller företags- och organisationsnummer,
- 2) namn och kontaktuppgifter i fråga om sökandens kontaktperson,
- 3) uppgifter om innehållet, målen och resultaten beträffande den åtgärd för vilken stöd söks,
- 4) uppskattningar av kostnaderna för och

totalfinansieringen av den åtgärd för vilken stöd söks samt uppgifter om utfallet,

5) uppgifter om ansökan om stöd eller utbetalning och avgörandet av den samt om stödspecificeringen,

6) namn och kontaktuppgifter i fråga om medlemmarna i projektets styrgrupp,

7) uppgifter om stöd som beviljats och utbetalts till stödtagaren,

8) det belopp av offentlig och privat finansiering som används för åtgärden i fråga,

9) uppgifter om verifieringar på plats,

10) uppgifter om granskning och om iakttagelser som gjorts vid granskningen,

11) uppgifter om stöd som skall återkrävas hos stödtagaren och om genomförandet av återkravet,

12) uppgifter som samlas in i övervakningssyfte och är förenliga med de indikatorer som definieras i det operativa programmet, samt

13) uppgifter om utvecklingsplanen.

24 §

Uppgifternas offentlighet, rätt att få uppgifter och utlämnande av uppgifter

I fråga om offentligheten för uppgifterna i registret för strukturstöd till fiskerinäringen gäller det som föreskrivs i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet.

Jord- och skogsbruksministeriet, arbetskrafts- och näringscentralerna och Landsbygdsverket har utan hinder av sekretessbestämmelserna rätt att av andra myndigheter, den som sköter ett offentligt uppdrag och fiskerigruppen få sådana uppgifter om sökanden eller stödtagaren, dennes hälsotillstånd, ekonomiska ställning och affärs- eller yrkesverksamhet, den av offentliga medel beviljade finansieringen eller andra förhållanden av vikt med avseende på stödet som är nödvändiga för behandlingen av ärenden som gäller stödet.

Jord- och skogsbruksministeriet, arbetskrafts- och näringscentralerna och Landsbygdsverket har utan hinder av sekretessbestämmelserna rätt att till en annan myndighet, den som sköter ett offentligt uppdrag eller Europeiska gemenskapens institutioner lämna ut sådana uppgifter om stödtagaren som har

erhållits vid utförandet av en uppgift om vilken bestäms i denna lag och som är nödvändiga för fullgörande av en kontrolluppgift som ålagts myndigheten, den som sköter det offentliga uppdraget eller institutionen eller för tillsyn över att Europeiska gemenskapens lagstiftning har iakttagits.

Uppgifter som erhållits med stöd av 2 och 3 mom. får inte användas för något annat syfte än det för vilket de har begärts.

25 §

Förvaring av uppgifter och de registrerades rätt till insyn

Uppgifterna i registret för strukturstöd till fiskerinäringen förvaras i tre år efter det att det operativa programmet har avslutats i enlighet med artikel 86 i förordningen om fiskerifonden. På de registrerades rätt till insyn i uppgifterna om dem i registret, på rättelser av fel eller brister i uppgifterna samt på avförande av föråldrade och onödiga uppgifter tillämpas personuppgiftslagen (523/1999).

26 §

Godkännande av fiskerigrupper

Som fiskerigrupp kan godkännas en registrerad förening eller någon annan privaträttslig sammanslutning som uppfyller de verksamhetsmässiga och administrativa villkor i fråga om grupperna som anges i gemenskapens lagstiftning.

Närmare bestämmelser om urvalskriterierna för fiskerigrupper, om förfarandet i samband med godkännandet av dem samt om grunderna för fördelning av finansieringen mellan fiskerigrupperna utfärdas genom förordning av statsrådet.

27 §

Ändringssökande

Ändring i ett beslut av statsrådet som gäller godkännande eller ändring av den nationella strategiska planen enligt 5 § eller det operativa programmet enligt 6 § får inte sökas genom besvär. Ändring i beslut enligt 6 § 3

mom. som förvaltningsmyndigheten har fattat får inte sökas genom besvär.

Ändring i beslut som jord- och skogsbruksministeriet har fattat med stöd av denna lag får sökas genom besvär på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

Ändring i beslut som arbetskrafts- och näringscentralen har fattat med stöd av denna lag får sökas genom besvär hos landsbygdsnäringsnämnden på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

Ändring i sådana beslut av landsbygdsnäringsnämnden som gäller avbrott i

utbetalningen eller återkrav av stöd får sökas genom besvär på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen. I övrigt får ändring i besvärsnämndens beslut sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen om högsta förvaltningsdomstolen beviljar besvärstillstånd.

28 §

Ikraftträdande

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2007.
Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 29 december 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Nr 1448

Statsrådets förordning om Brottspåföljdsområdets utbildningscentral

Given i Helsingfors den 29 december 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från justitieministeriet, föreskrivs med stöd av lagen av den 22 december 2006 om Brottspåföljdsområdets utbildningscentral (1316/2006):

1 kap.

Allmänna bestämmelser

1 §

Brottspåföljdsområdets utbildningscentralens uppgifter

Brottspåföljdsområdets utbildningscentral har utöver vad som föreskrivs i lagen om Brottspåföljdsområdets utbildningscentral (1316/2006) till uppgift att

1) delta i forsknings- och utvecklingsverksamhet som betjänar utbildning och arbetslivet samt att utveckla personalutbildning på området,

2) framställa och publicera studiematerial som behövs i utbildningen,

3) årligen avge en berättelse över sin verksamhet,

4) delta i ordnandet av yrkeshögskoleundervisning på brottspåföljdsområdet, samt

5) att ha hand om andra uppgifter om vilka det särskilt bestäms att de ankommer på den.

Utbildningscentralen kan på brottspåföljdsområdet producera undervisningstjänster för andra läroanstalter.

2 kap.

Förvaltning

2 §

Direktionens uppgifter

Direktionen har utöver vad som föreskrivs i lagen till uppgift att

1) besluta om utbildningscentralens rikt-

linjer för verksamheten samt förhandlingsmål i resultatförhandlingar som förs med justitieministeriet,

2) följa och främja uppnående av de resultatmål som ställts till utbildningscentralen, samt

3) att behandla och avgöra andra omfattande och viktiga ärenden som faller inom utbildningscentralens verksamhetsområde.

3 §

Behandling av ärenden i direktionen

Direktionen sammanträder på kallelse av ordföranden eller utbildningscentralens direktör.

Direktionen behandlar ärenden som hör till dess befogenhet på föredragning av utbildningscentralens direktör eller en av direktören förordnad tjänsteman. Rättelseyrkanden som gäller direktörens beslut föredras för direktionen av någon annan i utbildningscentralens arbetsordning förordnad tjänsteman.

Justitieministeriet beslutar om arvoden som betalas till direktionens ordförande, medlemmar och sekreterare samt om ersättning av resekostnader.

4 §

Direktörens uppgifter

Direktören har utöver vad som föreskrivs i lagen till uppgift att

1) göra en framställning till justitieministeriet om utbildningscentralens verksamhets- och ekonomiplan samt budget,

2) besluta om användningen av utbildningscentralens resurser,

3) bereda och föredra ärenden som behandlas i direktionen med undantag av rättelseyrkanden som gäller direktörens beslut,

4) besluta om personalens uppgifter och arbetsfördelning, samt

5) att handlägga och avgöra de ärenden inom utbildningscentralens verksamhetsområde om vilka det inte föreskrivs eller bestäms att de skall handläggas och avgöras på något annat sätt.

5 §

Arbetsordning

I utbildningscentralens arbetsordning föreskrivs närmare om utbildningscentralens uppgifter, organisation, ledning, tjänstemäns uppgifter och vikarier samt beredningen och avgörandet av ärenden i utbildningscentralen.

3 kap.

Yrkesinriktad examensutbildning

6 §

Utbildning som leder till yrkesinriktad examen

Den yrkesinriktade examen som ordnas vid Brottspåföljdsområdets utbildningscentral är grundexamen för fångvården. Grundexamen för fångvården ger yrkesutbildning för lednings- och övervakningsuppgifter inom fångvårdsbranschen.

7 §

Syftet med grundexamen för fångvården

Syftet med studierna som leder till grundexamen för fångvården är att ge den studerande

1) praktiska baskunskaper och basfärdigheter samt de teoretiska grunderna för dem i syfte att den studerande kan arbeta i lednings- och övervakningsuppgifter inom fångvården,

2) förutsättningar för att uppfölja och främja utvecklingen på brottspåföljdsområdet,

3) en allmän bild av fångvårdens ställning och betydelse i samhället,

4) färdigheter för återkommande utbildning, samt

5) tillräckliga kommunikations- och språkkunskaper.

8 §

Examens omfattning och struktur

Omfattningen av grundexamen för fångvården är 53 studieveckor.

Till grundexamen för fångvården hör

1) grund- och yrkesstudier,

2) praktik som främjar yrkeskunskaper, samt

3) ett lärdomsprov.

9 §

Examensstadga

I examensstadgan för Brottspåföljdsområdets utbildningscentral bestäms närmare om examen, undervisningsplanen, deltagande i undervisningen, tillgodoräknande av övriga studier och kunnande, praktik, lärdomsprovet, bedömning och betyg.

10 §

Undervisningsplan

I undervisningsplanen för grundexamen för fångvården bestäms för varje studieperiod dess mål, sakkomplex, omfattning i studieveckor, undervisningens och praktikens omfattning samt de prestationer som krävs. En del av undervisningen kan ordnas på arbetsplatsen så som det föreskrivs i utbildningscentralens examensstadga.

4 kap.

Särskilda bestämmelser

11 §

Utbildningscentralens personal

Vid utbildningscentralen finns det utöver direktörstjänsten dessutom andra tjänster som behövs för att utbildningscentralens uppgifter skall kunna skötas.

12 §

Behörighetsvillkor för personalen

Behörighetsvillkoren är för

1) direktören licentiatexamen eller doktorsexamen, förtrogenhet med personalutbildning och utbildningscentralens uppgiftsområde samt i praktiken visad ledarförmåga och erfarenhet av ledarskap,

2) överlärare för undervisningsområdet lämplig högre högskoleexamen,

3) lärare för undervisningsuppgiften lämplig högskoleexamen eller examen i fängsvård,

4) utbildningschefen och undervisningsplaneraren högre högskoleexamen,

5) bibliotekarien högre högskoleexamen och utbildning inom biblioteks- eller informationsbranschen samt

6) ekonomidirektören högskoleexamen.

Till tjänsten som överlärare och lärare kan utnämnas som ordinarie endast en person som har avlagt lärarutbildning med en omfattning på minst 35 studieveckor. Lärarutbildningen skall genomgå senast tre år efter det att tjänsteförhållandet inleddes.

13 §

Tillsättande av tjänster och anställning av annan personal

Utbildningscentralens andra tjänstemän än direktören utnämns av direktören. Direktören anställer också personalen i arbetsavtalsförhållandet. Beslut om anställning av personal med tjänsten som bisyssla fattas av direktören eller en i arbetsordningen förordnad tjänsteman.

Angående utnämning till tjänsteförhållande för viss tid beslutar den till vars befogenhet hör att utnämna tjänstemannen till tjänsten i fråga.

14 §

Tjänstledighet

Tjänstledighet beviljas direktören av justi-

Helsingfors den 29 december 2006

Justitieminister *Leena Luhtanen*

tieministeriets kriminalpolitiska avdelning och andra tjänstemän av direktören.

15 §

Bibliotek

Vid utbildningscentralen finns ett kriminologiskt bibliotek som är ett riksomfattande specialbibliotek. I fråga om bibliotekets uppgifter och mål bestäms i arbetsordningen.

5 kap.

Ikraftträdande- och övergångsbestämmelser

16 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2007.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

17 §

Övergångsbestämmelse

När denna förordning träder i kraft ändras tjänsterna vid Fångvårdens utbildningscentral och tjänster som har placerats vid nämna central till tjänster vid Brottspåföljdsområdets utbildningscentral.

Den som är anställd i en tjänst vid utbildningscentralen när denna förordning träder i kraft bibehåller sin behörighet för tjänsten efter att förordningen har trätt i kraft.

Studierna i grundexamen för fångvården som inletts före denna förordnings ikraftträdande avläggs enligt de bestämmelser och föreskrifter som gällde vid ikraftträdandet.

Regeringsrådet *Leena Kuusama*

Nr 1449

Statsrådets förordning**om ändring av 51 b § i förordningen om registrering av fordon**

Given i Helsingfors den 29 december 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, *ändras* i förordningen av den 18 december 1995 om registrering av fordon (1598/1995) 51 b §, sådan den lyder i förordning 1334/2004, som följer:

51 b §

Fordon i arbetsuppgifter

1. En fysisk person som är stadigvarande bosatt i Finland och vars arbetsplats är belägen i en annan stat än Finland får i Finland använda ett i 34 b § i bilskattelagen avsett fordon på det sätt som avses i paragrafen, utan att registrera fordonet här, om han eller hon enligt paragrafen har rätt att använda fordonet i trafik utan att betala skatt. En förutsättning för användningen är dessutom att det som föreskrivs i 51 § 5 mom. i denna förordning iakttas. Den anmälan försedd med tullmyndighetens mottagningsbevis som avses i 34 b § i bilskattelagen måste finnas med i fordonet när det är i trafik.

2. En fysisk person som är stadigvarande bosatt i Finland får i Finland temporärt använda ett i 34 c § i bilskattelagen avsett fordon som registrerats utomlands, utan att registrera fordonet här, om han eller hon har ett i 3 mom. i nämnda paragraf avsett tillstånd av tullmyndigheten för skattefri användning av fordonet. En förutsättning för användningen är dessutom att det som föreskrivs i 51 § 5 mom. i denna förordning iakttas. Det tillstånd som berättigar till skattefri användning av fordonet måste finnas med i fordonet när det är i trafik.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2007.

Helsingfors den 29 december 2006

Minister *Leena Luhtanen*Trafikråd *Matti Roine*

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 1446—1449, 2 ark